



## Rosen als Passion

# Rosen – nicht nur in der Vase

Die Rose gehörte schon immer zu den Lieblingsblumen von Petra Vetsch Imholz. Erst ein ganz spezielles Rosenbuch animierte sie jedoch, sich näher mit dieser edlen Pflanze zu befassen.

► Ursula Schmid

Im Hause Vetsch Imholz trifft man auf alles Mögliche, das mit oder aus Rosen hergestellt wurde, Feines, Schmackhaftes, Duftendes, Süsses oder ganz einfach Schönes. So gesehen wohnt die Familie eigentlich an der falschen Strasse. Ihr kleines Rosen-Geschäft befindet sich nämlich an der Dahlienstrasse 17 in Feuerthalen und nicht etwa an der kreuzenden Rosenstrasse.

Die Rose gehört zur Gattung der Rosengewächse (wer hätte das gedacht?), welche, je nach Auslegung, zwischen 100 und 250 Arten umfasst. Natürlich sind längst nicht alle im grossen Garten der Familie Vetsch Imholz vertreten, aber in der Blütezeit kann man dort doch eine schöne Auswahl bestaunen. Üblicherweise erfreut man sich an schönen, duftenden Rosen in der Vase oder verschenkt sie als Zeichen der Liebe oder der Freundschaft. Man kann mit dem edlen Gewächs aber auch kochen und sonst viel Kreatives gestalten. In dieser Beziehung hat sich die Rosenliebhaberin in den vergangen



Die Rose als Geschäftsmodell: Petra Vetsch Imholz in ihrem Kellerlädeli.

Foto: us.

Jahren viel Wissen und Erfahrung angeeignet: Sirup, Essig, Risotto mit Rosenblütenblättern, Zucker, Tafel- oder Badesalz, Gelees, Rosenpesto und noch viel mehr kann seit Kurzem in ihrem kleinen Kellerlädeli «s Mitbringsel» erstanden werden.

«Jede Duftrose hat nicht nur ihren eigenen Farbton, sondern auch ihr ganz eigenes Aroma», erklärt die Ladeninhaberin dem Feuerthaler Anzeiger, «und damit eröffnen sich unzählige kreative Möglichkeiten».

Sie arbeitet übrigens ausschliesslich mit Bio-Produkten. Die Haupterntezeit ist im Juni und Juli, sodass bei Familie Vetsch Imholz dann nicht an Ferien zu denken ist. Die anfallenden Arbeiten sind vielfältig: Rosenblütenblätter abzupfen, mit einem feinen Pinsel reinigen und dann, je nach Produkt im frischen oder im getrockneten Zustand weiterverarbeiten. Nicht vergessen werden sollte, den Blattansatz mit einer kleinen Schere zu entfernen, da dieser ziemlich bitter schmeckt. Für einen Liter Rosensirup, der sich beispielsweise bestens für den Sommerdrink «Rosamunde», einer Alternative zu Hugo oder Aperol Spritz, eignet, braucht es übrigens 40 bis 50 Blüten. Der Sommer ist die ganz strenge Zeit in diesem Metier. Nebst den oben beschriebenen Arbeitsschritten gilt es auch, alle Zutaten genauestens abzuwägen, zum Teil zu

kochen und schliesslich die entstandenen Kreationen liebevoll zu verpacken und dekorativ zu etikettieren. Da ist die Ladeninhaberin jeweils froh, auf die Hilfe ihrer Tochter, welche als gelernte Floristin auch viele Ideen beisteuert, zählen zu können. Die aufwendige Arbeit sieht sie aber nicht als Belastung und meint zum FA: «Das ist für mich ein schönes und ruhiges Hobby, Hektik und Stress verträgt es nicht, und ich habe jeweils auch selber Freude am Ergebnis.» Gute Freunde der Familie werden übrigens auch mal mit einem Rosenmenü, bei dem in jedem Gang eine Rosenkomponente vorkommt, verwöhnt.

«s Mitbringsel» hat in der Regel am Mittwochnachmittag von 14.00 bis 17.00 und am Freitagvormittag von 9.30 bis 12.00 geöffnet. Petra Vetsch Imholz möchte ihre Produkte allen Interessierten präsentieren und lädt daher am Samstag, 26. September ein, ihr Keller-Lädeli an der Dahlienstrasse zu besichtigen. Hier wird dann auch der «Rosamunde-Drink» offeriert.

Näheres entnehmen Sie bitte dem Inserat in dieser Ausgabe des Feuerthaler Anzeigers.

## Aus dem Inhalt

Rund 40 Jugendliche / Leserbrief .....	2
Reisesegen / «Teilete» .....	3
Zuhören, verstehen, vertrauen ..	4
Politische Gemeinde .....	5-6
Kirchzetteln / Veranstaltungen .....	7

## Jugendarbeit Elternabend ohne Eltern

Jährlich findet im Rüümlli ein Tag der offenen Tür statt, wo Eltern die Möglichkeit haben, zu sehen, wo sich ihre Jungen freitagabends aufhalten.

► Benny Waldvogel

Organisiert wird dieser Anlass von der Jugendarbeit Schaffhausen. Wieso dieses Jahr keine Eltern erschienen sind, ist fraglich. Vielleicht lässt es sich teilweise durch den Informationsabend erklären, wo die Jugendarbeit bereits vor einiger Zeit die Möglichkeit hatte, das Rüümlli den Eltern vorzustellen? Das Team besteht aus vier Personen: Mustafa, Nina, Leo

und Matthias, wobei Mustafa die Leitung hat. Laut ihren Aussagen erscheinen fast jeden Freitagabend gut 40 Jugendliche, welche zu einer super Stimmung beitragen. Schade, dass am letzten Freitagabend die Gelegenheit nicht genutzt wurde, sich mit den jungen Leuten und der Treffeitung auszutauschen und einen Blick hinter die Kulissen zu werfen. Mustafa Ergön und sein Team wären bereit gewesen.



Der Elternbesuch blieb aus. Das Leitungsteam wäre bereit gewesen ...

Foto: bw.

## Leserbrief zur Medienmitteilung des Gemeinderats Feuerthalen

# Meckerern eine Plattform gewähren?

Jedesmal freitags freue ich mich über den Feuerthaler Anzeiger, ein kleines, aber sehr informatives Blatt, doch heute war wegen einem Artikel meine Freude dahin, und ich möchte nun doch zu dem Thema, welches uns bereits über Wochen beschäftigt, auch Stellung nehmen, und zwar zu den Medienmitteilungen des Gemeinderats:

Mir scheint, als würde es nun auch in Feuerthalen eine «unendliche Geschichte» geben. Wie stark ist eigentlich unser Gemeinderat? Menschen, die von uns Bürgern der Gemeinde Feuerthalen gewählt wurden, um zu regieren im Interesse des Volkes, und nicht von einigen wenigen. Wenn der Gemeinderat da etwas falsch verstanden haben sollte,

müssen wir das sofort korrigieren. Es kann doch nicht sein, dass der gesamte Gemeinderat vor Herrn M. und Co. zu Kreuze kriecht. In der Medienmitteilung heisst es: «Das Alphorn klingt weiter – in und um Feuerthalen, an fest vereinbarten Zeiten und Orten.» So ein Hohn! Und weiter heisst es dann: «Das Spielen im Schrebergarten wird jedoch mit Rücksicht auf die Nachbarn eingestellt.» Mit klaren Worten: Es ist verboten! Ich bin ein direkter Nachbar zum Schrebergarten von Erich Straub und sage zum Thema: Ich habe es immer sehr gern gehört, wenn bei der Gartenarbeit die schönen Klänge des Alphorns mir den Aufenthalt im

Garten angenehm gestaltet haben. Die zwei oder drei Stücke, die Herr Straub zur Freude aller Schrebergärtner gespielt hat, fehlen uns nun sehr, und wir sind direkte Nachbarn! Herr M. hat schon an manchen anderen Dingen in den Schrebergärten etwas zu bemängeln gehabt. Muss man notorischen Meckerern als Gemeinde nachgeben, oder sollten wir uns nicht alle toleranter zeigen und wertvolles Kulturgut dieses Landes pflegen? Dazu gehört in jedem Fall in der Schweiz das Alphornblasen. Es gibt doch für den Gemeinderat in Feuerthalen Wichtigeres zu tun, als Querulanten eine Plattform zu gewähren.

Karin Bart

### s MITBRINGSEL Rosenprodukte und mehr

Eröffnungsapéro – Samstag, 26. September 2015  
ab 14.00–16.30 Uhr

Öffnungszeiten: Mi. 14.00–17.00 Uhr, Fr. 9.30–12.00 Uhr  
oder nach tel. Anmeldung 052 654 38 23

Petra Vetsch Imholz, Dahlienstrasse 17, Feuerthalen (gelbes Haus)

Kanton Zürich



### Wahlzettel

für die Wahl von 2 Mitgliedern des Ständerates

Erster Wahlgang vom 18. Oktober 2015

#### Zwei Mitglieder des Ständerates

Name	Nähere Angaben wie: Vorname, Beruf, Wohnort usw.
1. Vogt	Hans-Ueli
2. _____	_____

# Küchen

## schreiner4you.ch

Peter Gasser Schreinerei AG 8245 Feuerthalen  
Innenausbau Küchen nach Mass Spezial-Möbel Bodenbeläge Glaserei Reparaturen  
Tel. 052 659 23 77 Fax 052 659 42 77 peter@gasser-schreinerei.ch

Kirchenchor St. Leonhard

## Auf zu neuen Ufern ...

Vom Rhein zum Bodensee und über Birnau nach Meersburg führte die diesjährige Reise des Kirchenchors St. Leonhard Feuerthalen.

Am 30. August, einem strahlend schönen und sehr heissen Spätsommertag, stiegen die Chormitglieder zusammen mit ihrem Präses, Pfarrer Werner Läuchli, und zwei weiteren Begleitpersonen in einen komfortablen Kleinbus der Firma Meissner. Nachdem uns Pfarrer Läuchli den Reisesegen erteilt hatte, ergriff unser Dirigent seine Handharmonika, und der Chor tat, was er immer tut: herzlich aus voller Kehle singen! In Birnau angekommen, stärkten wir uns mit Kaffee und Gipfeli, von Cornelia grosszügig gespendet. Dann galt es ernst: Vorprobe und singen während der heiligen Messe in der wunderschönen grossen Basilika des Klosters Birnau. Unsere Nervosität war völlig unbegründet; souverän sangen wir die eingeübten Lieder. In einer grossen Kirche zu singen, ist für einen Chor immer wieder ein besonderes Erlebnis. Unser Meissnerbus brachte uns nach der Messe nach Meers-



Ein Püschchen in Ehren ...

Foto: zvg.

burg, wo wir uns in der schattigen Gartenwirtschaft «zum wilden Mann» buchstäblich niederliessen. Denn einmal Platz genommen im Schatten der riesigen Platanen mit Blick auf den Bodensee mit den vielen Segelbooten, wollte man am liebsten gar nicht mehr aufstehen! Der Service und das Essen im «wilden Mann» waren aus-

gezeichnet, aber die Portionen waren wohl eher für Holzfäller und Fuhrmänner als für Sänger gedacht. Keiner von uns schaffte diese Menge, eigentlich schade und pure Verschwendung, was uns alle ein bisschen nachdenklich stimmte.

Nach dem von Pfarrer Läuchli offerierten Kaffee zogen einige los, das Bibel-Erleb-

nismuseum zu erkunden. Andere schlenderten durch das male- rische Meersburg, und wieder andere blieben im «wilden Mann» sitzen, genossen das Dolcevita bei Eiskaffee und gemütlichem Geplauder. Ab 15.00 Uhr spielte eine Musik zum Tanz auf, und zum Seeblick konnte sich das Auge auch an den mehr oder weniger talentierten Tänzern erfreuen und amüsieren. Auch ein paar ganz mutige Chormitglieder schwan- gen das Tanzbein.

Und weil alles einmal ein Ende hat, hiess es «Meersburg, Ade!», und wir schipperten mit der Fähre über den Bodensee nach Konstanz. Vor dort brachte uns Viktor Steininger, unser netter Chauffeur, wieder sicher nach Hause, und unsere geruh- same schöne Reise war bereits Geschichte. Ein herzliches Dankeschön an Silvana für die Organisation und den edlen Spendern von Kaffee und Gipfeli.

Anita Brunschwiler

Reformierte Kirchgemeinde Feuerthalen

## Erntedank- und Familiengottesdienst mit anschliessender «Teilete»

Am Sonntag, dem 27. September, um 9.30 Uhr feiern wir das Erntedankfest unter der Mitwirkung des Feuerthaler Musikvereins.

Der Familiengottesdienst wird geleitet von Pfarrerin Karin Marterer Palm unter Mitwirkung der Kinder des 4.-Klass-Unti. Nach dem Gottesdienst treffen wir uns alle im Zentrum Spilbrett zu einem fröhlichen Mittagessen in der Form einer «Teilete». Dies bedeutet: Jeder bringt eine essbare Gabe mit, mengenmässig etwa so viel, wie er selber essen würde, und wir richten damit ein Buffet für alle her. Zum Beispiel: Früchte, Käse, kaltes Fleisch, Brot, Schin- kengipfeli, Chäs-Chüechli, Ku-

chen und auf was Sie sonst noch Lust haben. Einziger Wunsch: Alles sollte mehr oder weniger von Hand gegessen werden können. Vielen herzlichen Dank im Voraus. Die Esswaren können ab 9.00 Uhr im Zen- trum Spilbrett abgegeben werden. Kaffee, Tee, Mineralwas- ser, Süssmost und eine feine Kürbissuppe mit Brot stiftet die Kirchgemeinde. Wir würden

uns freuen, Sie zahlreich be- grüssen zu dürfen. Der Kir- chenbus bringt Sie wie üblich zur Kirche. Die Rückfahrt nach der «Teilete» wird durch die Kirchenpflege organisiert. Bei

Fragen wenden Sie sich an Ursi Merk, Telefon 052 659 35 67, Reformierte Kirchenpflege.

Ursi Merk  
Ev.-ref. Kirchenpflege

[www.meinekosmetikerin.ch](http://www.meinekosmetikerin.ch)

ZULAUF + CORRA AG

Sanitär • Gas • Wasser



Schützenstrasse 56, 8245 Feuerthalen  
Telefon 052 659 33 50  
E-Mail [zulauf-corra@bluemail.ch](mailto:zulauf-corra@bluemail.ch)

Wir begleiten Sie  
gerne zu Ihrem  
neuen Bad

## Konfklasse 2015/16

## «Ach Gott ...»

«... wie lange gibt es dich schon?», «Ich denke, seit er gebraucht wird.»

Die Frage und die Antwort sind nicht aus einer Philosophierunde auf «Arte», und sie wurden auch nicht im Rahmen eines EVP-Wahlabends gestellt bzw. beantwortet, auch wenn dies gut sein könnte. Philina Zollinger, Mirjam Gfeller, Livia Dobler, Valerie Leu, Sarah Schenk, Severin Bürgin, Andri Bauer, Nevio Zollinger, und Marie-Claude von Allmen und Malin Eberle aus der Ferne, stellten sich Fragen und beantworteten diese im Rahmen eines Gottesdienstes. Der Gottesdienst vom 13. September war für die zehn Jugendlichen der Tag, an dem sie sich als Konfklasse 2015/16 der Reformierten Kirchgemeinde vorstellten. Die Antworten waren immer ehrlich und immer tief sinnig, und auch immer stimmten sie nachdenklich und immer hallten sie nach. Ihre Kommunikation war stets symmetrisch, sie schienen sich zu verstehen und zu vertrauen. Zuhören, verstehen, vertrauen oder jung, frech, originell, tolerant! Keine Frage wurde blöde abgetan und keine Antwort belächelt, jedenfalls nicht böse gemeint. Ist Gott im Himmel?



Konfklasse 2015/16.

Foto: RSh

«Ich bin im Himmel, auf der Erde, in der Hölle, ich bin überall, wo du bist und ihr seid, und ich begleite euch, egal wohin ihr in eurem Leben geht», denkt Malin (wurde von Sarah vertreten). «Und wie alt bist du?», fragt Nevio in die Runde der Konfklasse. Valerie antwortet: «Ich existiere schon seit einer Ewigkeit. Die Jahre sind nicht zählbar, denn zur Zeit, zu der ich entstanden bin, gab es noch keine Zeit.» Frau Pfarrerin Marterer Palm begleitete die Konfklasse gekonnt durch den Gottes-

dienst, verschaffte den Konfirmanden immer mal wieder kleinere Verschnaufpausen durch Erzählungen wie jene von Blinden, die einen Elefanten ertasteten. Marie-Claude (wurde durch Philina und Valerie vertreten): «Was machst du den ganzen Tag und die ganze Nacht?» Andri denkt, dass er die Menschen Tag und Nacht beschützt, «und wie viele Menschen hast du schon aus brenzligen Situationen gerettet?», fragt Marie-Claude weiter. Mirjams Antwort ist dann so

klar wie einfach: «Natürlich allen, die jemals in einer waren.» Severin und Andri möchten von den Kollegen wissen, wie sie sich Gott vorstellen und wo er lebt. Malin: «Das seht ihr, wenn ihr ihm nach dem Tod begegnet.» «Gott lebt im Himmel, ist aber auch überall», denkt Philina, und Sarahs Antwort lautet: «Ich denke, er ist ein älterer Mann, der auf den Wolken sitzt.» Andri meint noch: «In Jesus ist Gott Mensch geworden, also ist er irgendwie doch auch eine Person.» So verging der Vorstellungsgottesdienst mit den kleinen Dialogen, den grossen Antworten und den nun noch grösseren Erwartungen an die Konfklasse 2015/16 mit ihrer Konfirmation am 5. Juni 2016 in unserer Kirche in Feuerthalen im Nu. Nicht wie Gott sitzend auf einer Wolke im Himmel, aufnehmen würde er mich sicherlich, aber ich bleibe vorerst auf der von Max Herre und Philipp Poisel besungenen Wolke sieben, mit all diesen Fragen, ziehe davon und überlege mir, was ich geantwortet hätte.

Roché Schmid  
Reformierte Kirche



# Vorsorgekonto

# PRIVOR

Frühzeitig planen:

- ▶ Steuern sparen
- ▶ Vermögen aufbauen
- ▶ Vorhaben realisieren

Kommen Sie bei uns vorbei.  
Wir freuen uns auf Sie!


**Clientis**  
 BS Bank Schaffhausen

Tel. 0844 840 850  
www.bsb.clientis.ch

Bauamt

# Freihalten von Hydranten



Gemeinde Feuerthalen

Gestützt auf das Reglement der Wasserversorgung der Gemeinde Feuerthalen vom 30. Mai 1997 sind die Hydranten der Feuerwehr für den Brandfall unbeschränkt zur Verfügung zu stellen und jederzeit frei zugänglich zu halten.

Damit dies mit den heutigen im Einsatz stehenden Löschfahrzeugen gewährleistet ist, ist der Bedienungsraum der Hydranten im Durchmesser von 1.60 Metern (80 cm je Seite) stets freizuhalten.

Wir bitten die betroffenen Grundeigentümer um Beachtung dieser Vorschrift. Es ist auch zu Ihrem Schutz. Vielen Dank für die Mithilfe im Interesse des Brandschutzes.

8245 Feuerthalen, 25. September 2015 Bauamt Gemeinde Feuerthalen  
Feuerwehr Ausseramt

Hauptübung 2015 der Feuerwehr Ausseramt

# Erinnerung: Diesen Samstag ist Feuerwehr-Hauptübung!



www.feuerwehr-ausseramt.ch

Lassen Sie sich zeigen, wie die Feuerwehr Ausseramt ihre Herausforderungen meistert. Überzeugen Sie sich vom Können und der Vielseitigkeit Ihrer Sicherheitsorganisation an der Hauptübung vom:

**Datum Samstag, 26. September 2015**

**Zeit** 14.15 Uhr bei der Schiffswerft der Schiffahrtsgesellschaft Untersee & Rhein, Hauptstrasse, Langwiesen

**Treffort** 14.15 Uhr direkt bei der Schiffswerft in Langwiesen oder um 13.45 Uhr beim Parkplatz des Feuerwehrgebäudes in Feuerthalen oder um 13.45 Uhr beim Feuerwehrmagazin in Flurlingen

⇒ Der Transport zum Ort des Geschehens wird durch die Feuerwehr Ausseramt sichergestellt.

Die Bevölkerung von Flurlingen und Feuerthalen ist herzlich eingeladen an diesem Anlass teilzunehmen. Wir freuen uns auf Sie!

Kommando Feuerwehr Ausseramt

**AUTO Bolli BENKEN**

Verkauf • Garage • Carrosserie



Service



Service

Audi Spezialist

- Tiefpreis-Tankstelle
- Auspuffservice
- Dachboxverleih
- Service aller Marken
- 4-Achs Radgeometrie
- gratis Ersatzwagen bis 50 km
- Bremsenservice
- Fahrzeugmiete

www.autobolli.ch      052 304 80 80      8463 Benken



Schule  
Feuerthalen



## Taschenbuch-Tausch in der Bibliothek

**Montag, 28. September 2015, 18.00 bis 20.00 Uhr**

Brauchen Sie noch Ferienlektüre?  
Bringen Sie Ihre gelesenen  
Taschenbücher und tauschen Sie  
sie 1 : 1 ein.

Eine vielseitige Auswahl ist vorhanden.  
Für Getränke ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Bibliothek Feuerthalen



Schule  
Feuerthalen

**Gemeinde- und Schulbibliothek Feuerthalen  
Schulhaus Stumpfenboden Feuerthalen**



Infolge von Renovationsarbeiten bleibt die Bibliothek von  
**Freitag, 2. Oktober, bis Samstag, 17. Oktober 2015**  
geschlossen.

Gerne leihen wir Ihnen Ihre Ferienlektüre während unseren Öffnungszeiten  
vor den Herbstferien aus.

Ihr Bibliotheksteam

## Qualitäts-Glasdächer und Wintergärten aus dem Weinland



Der Spezialist in Ihrer Region:

**Weber Metallbau GmbH**  
Buechbrunnenstrasse 2  
8447 Dachsen  
Tel. 052 647 40 60

**Weber  
Metallbau**  
www.webermetallbau.ch

Feuerthalen *engagiert*  
*engagiert*

www.feuerthalen.ch

## 80. Geburtstag Max Schrag Wir gratulieren

us. Herr Max Schrag wohnt an der Hauptstrasse 2 in Langwiesen und feiert am 5. Oktober 2015 seinen 80. Geburtstag. Lieber Herr Schrag, wir vom Feuerthaler Anzeiger gratulieren Ihnen recht herzlich zu Ihrem runden Geburtstag und wünschen Ihnen alles Gute und viel Gesundheit für die Zukunft.

## Baubewilligungen

Es haben unter Auflagen und Bedingungen eine Baubewilligung erhalten:

- Frohburg Immobilien AG, Löwensteinstrasse 1, 8212 Neuhausen am Rheinfall; Neubau MFH mit Einstellhalle, Kat.-Nr. 2402, Zürcherstrasse, 8245 Feuerthalen;
- Frohburg Immobilien AG, Löwensteinstrasse 1, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Umbau MFH, Abbruch Zwischenbau, Einbau Studio, Anbau Balkone, Kat.-Nr. 2400, Assek.-Nr. 310, Zürcherstrasse 34, 8245 Feuerthalen;
- Frohburg Immobilien AG, Löwensteinstrasse 1, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Neubau 2 MFH mit Auto-Einstellhalle, Abbruch Assek.-Nr. 301 und 459, Kat.-Nr. 2396, Zürcherstrasse, 8245 Feuerthalen;
- Ursula Zulauf, Kirchweg 47, 8245 Feuerthalen, Neubau Windfang Hauseingang, Kat.-Nr. 808, Assek.-Nr. 498, Kirchweg 47, 8245 Feuerthalen;
- Hässig + Gonzalez AG, Rheinweg 4, 8200 Schaffhausen, Neubau Reklamen beim bestehenden Autoausstellungsplatz, Kat.-Nr. 2926, Diessenhoferstrasse 25, 8245 Feuerthalen;
- Swisscom (Schweiz) AG / Ausbau und Anpassung Mobilfunk-Basisstation, Assek.-Nr. 163, Kat.-Nr. 2537, Schützenstrasse 29, 8245 Feuerthalen.

# SVP ist die einzige Partei...

... die garantiert, dass

- die Zuwanderung begrenzt wird
- die Missbräuche im Asylwesen beseitigt werden
- kriminelle Ausländer ausgeschafft werden
- ein Anschluss an die EU verhindert wird

Darum am 18. Oktober

## SVP wählen.

[www.svp.ch](http://www.svp.ch)



Feuerthalen *engagiert*  
*engagiert*

[www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)

# gib deiner Freizeit

# DEIN Gesicht!



Die nächsten Termine des Schülertreffs Moskito für die Feuerthalen und Langwieser Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler:

Datum	Zeit	Anlass
25. September	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
2. Oktober	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
3.–17. Oktober	Herbstferien	Treff geschlossen
23. Oktober	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff
30. Oktober	20:00 – 23:00 Uhr	normaler Treff

\* (für Eltern der neuen SchülerInnen)

Ort: Schülertreff, Turnhalle Spilbrett  
Infos: Mustafa Ergön 079 685 76 55

[www.jash.ch](http://www.jash.ch) → Jugendarbeit/→ Jugendarbeit Feuerthalen

Die Jugendlichen von Feuerthalen und Langwiesen sind herzlich zu **allen** Aktivitäten der Jugendarbeit Schaffhausen eingeladen!

## Schwarzbrünneli

s'chli Paradies zmitzt im Dorf

Restaurant – Kegelbahn



## Ab sofort / Aktuell Wild- und Spätzli-Spezialitäten

Restaurant Schwarzbrünneli, A. Rragamaj  
Stadtweg 2, 8245 Feuerthalen, Tel. 052 659 33 33, [info@schwarzbruenneli.ch](mailto:info@schwarzbruenneli.ch)



Zürcherstrasse 69 • Telefon 052 659 20 20

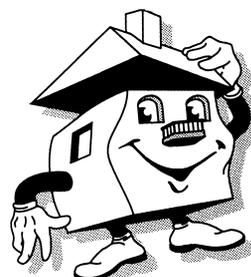
Das kleine Geschäft

mit dem grossen Service



## Heizungs- Anlagen

Sanitäre Installationen



## Huber + Bühler ag

Tel. 052 630 26 66

Ebnatring 25

8207 Schaffhausen

## Impressum

Der Feuerthaler Anzeiger erscheint jeden zweiten Freitag gemäss Erscheinungsplan und wird gratis in alle Haushaltungen von Feuerthalen und Langwiesen verteilt.

**Herausgeber:**

Politische Gemeinde Feuerthalen

**Redaktionskommission:**

ks. Kurt Schmid, Vorsitzender

Mobile 079 355 66 83

us. Ursula Schmid, stv. Vorsitzende

Mobile 079 349 38 80

jh. Jessica Huber

Freier Mitarbeiter:

ww. Werner Woche, Langwiesen

**Adresse:**

Redaktionskommission

Feuerthaler Anzeiger,

E-Mail: [redaktion@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:redaktion@feuerthaleranzeiger.ch)

**Inserateannahme und -verwaltung,**

**Druck und Administration:**

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb,

8245 Feuerthalen, Telefon: 052 659 69 10

E-Mail: [info@feuerthaleranzeiger.ch](mailto:info@feuerthaleranzeiger.ch)

**Website:** [www.feuerthaleranzeiger.ch](http://www.feuerthaleranzeiger.ch)

**Redaktionsschluss:**

Montag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

**Inseratenannahmeschluss:**

Dienstag, 12 Uhr der Erscheinungswoche

**Auflage:** 2200 Exemplare

printed in  
switzerland

## Reformierte Kirche

FR 25. Sept.	17.30 Uhr	«Domino» im Zentrum Spilbrett
SO 27. Sept.	9.30 Uhr	<b>Erntedank</b> Familien-Gottesdienst Pfarrerin Karin Marterer Palm Mitwirkung der Kinder des 4.-Klass-Unti Musikalische Begleitung: Musikverein Feuerthalen anschliessend «Teilete»
MI 30. Sept.		An- oder Abmeldung für den Mittagstisch bis eine Woche vorher bei: Liliane Gasser 052 659 27 03 Käthi Grau 052 659 32 51 Susanne Marty 052 659 35 97 Edith Wagner 052 659 30 64
SO 4. Oktober	9.30 Uhr	Gottesdienst Pfarrer Christian Zurschmiede Susanne Meier, Orgel
FR 9. Oktober	9.45 Uhr	Gottesdienst im Zentrum Kohlfirst Pfarrer Michael Schaar

## Römisch-katholische Kirche

SO 27. Sept.	9.30 Uhr	Eucharistiefeier in Feuerthalen
	18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Uhwiesen
MI 30. Sept.	18.30 Uhr	Rosenkranz, anschliessend
	19.00 Uhr	Eucharistiefeier
FR 2. Oktober	9.00 Uhr	Eucharistiefeier zum Herz-Jesu-Freitag, mit Aussetzung und eucharistischem Segen Anschliessend Chirchekafi
SA 3. Oktober	18.00 Uhr	Eucharistiefeier in Oberstammheim, einzige Messfeier im Seelsorgeraum
SO 4. Oktober	9.30 Uhr	Wortgottesfeier mit Kommunionsspendung in Feuerthalen mit Diakon Martin Paulus <i>Der Gottesdienst in Uhwiesen entfällt</i> Pfr. W. Lächli befindet sich in dieser Woche auf der Pfarreise. Es finden daher keine Eucharistiefeiern statt. Bei Notfällen ist Ihnen das Sekretariat gerne behilflich.
MI 7. Oktober	18.30 Uhr	Rosenkranz in Feuerthalen



**Hans-Ueli Vogt**

- Professor für Wirtschaftsrecht an der Universität Zürich seit 2003
- Kantonsrat seit 2011
- Tätigkeit als Rechtsanwalt in Zürich und New York
- Studium der Rechtswissenschaft in Zürich und New York, Weiterbildung in Betriebswirtschaft (MBA) in St. Gallen (HSG)
- Aufgewachsen im Zürcher Oberland, lebt in der Stadt Zürich, Jahrgang 1969

**Hans-Ueli Vogt**  
in den Ständerat

hansuelivogt.ch



Ich spreche  
Kundesch  
**ruosch**  
ONLINE.CH  
Handy 078 608 28 72

Wichtige Telefonnummern

- **Ambulanz** 144
- **Feuerwehr** 118
- **Giftnotfall** 145
- **Polizei** 117
- **SPITEX** 052 659 28 02

## Terminkalender September / Oktober 2015

Tag	Datum	Zeit	Anlass	Ort	Veranstalter
FR	25. Sep.	20.30	Konzert: Marius Tilly Band (D)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SA	26. Sep.	14.00	Hauptübung 2015 Feuerwehr Ausseramt		Feuerwehr Ausseramt
SO	27. Sep.	9.30	Erntedankgottesdienst	Ev.-ref. Kirche Feuerthalen	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde
DO	1. Okt.	17.30	Kreiswinterschiessen Pistolenschützen	Schiessstand «Chüels Tal»	Pistolensclub Flurlingen-Ausseramt
SA	3. Okt.	13.30	Endschiessen Pistolenschützen	Schiessstand «Chüels Tal»	Pistolensclub Flurlingen-Ausseramt
SA	3. Okt.	20.30	Tanzabend Global Player World Dance	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SO	4. Okt.		Rom-Reise		Römisch-katholische Kirchgemeinde
MO	5. Okt.	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
MO	5. Okt.		Herbstferien (bis 16. Oktober)	Schulen Feuerthalen/Langwiesen	Schulpflege
MI	7. Okt.	11.30	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	Zentrum Spilbrett	Kirchgemeinden Feuerthalen & Pro Senecute OV
DO	8. Okt.	17.30	Kreiswinterschiessen Pistolenschützen	Schiessstand «Chüels Tal»	Pistolensclub Flurlingen-Ausseramt
FR	9. Okt.	15.00	Müslitreff – Eltern-Kind-Treff Feuerthalen		OK Müslitreff
DI	13. Okt.		Mütter- und Väterberatung Feuerthalen	Kath. Pfarrezentrum St. Leonhard	Zentrum Breitenstein Andelfingen
FR	16. Okt.	20.30	Konzert Brendan Monaghan (IRL)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz
SA	17. Okt.	14.00	Basar und Flohmarkt	Zentrum Kohlfirst	Zentrum Kohlfirst
SO	18. Okt.		Abstimmungs-/Wahlsonntag		Gemeinderat
MO	19. Okt.	17.00	Sprechstunde Gemeindepräsident	Gemeindehaus Fürstengut	Gemeinderat
DO	22. Okt.	18.45	Podiumsveranstaltung zum Thema Demenz	Löwensaal Andelfingen	Pro Senectute Kanton Zürich, Dienstleistungscenter Winterthur & Umgebung/Weinland
FR	23. Okt.	15.00	Müslitreff – Eltern-Kind-Treff Feuerthalen		OK Müslitreff
SA	31. Okt.	20.30	Konzert Martin Stadelmann's JADE (CH)	Dolder2 KultUhrBeiz	Dolder2 KultUhrBeiz

**Aktuellster Veranstaltungskalender und Infos unter [www.feuerthalen.ch](http://www.feuerthalen.ch)**  
Änderungen und Ergänzungen an die Gemeinderatskanzlei (E-Mail [kanzlei@feuerthalen.ch](mailto:kanzlei@feuerthalen.ch))

**Erleben Sie, wie Ford Spass macht.**



 **HofGARAGE FEUERTHALEN**

Güterstrasse 6 - 8245 Feuerthalen - 052 647 66 44 - info@hofgarageag.ch



[www.hofgarageag.ch](http://www.hofgarageag.ch)

# **EINLADUNG**

## **ZU UNSERER HERBSTAUSSTELLUNG**

**26.09.2015**

**27.09.2015**

**9.00-17.00 Uhr**

**10.00-17.00 Uhr**

 **GARAGE NORDSTERN**

Güterstrasse 10 - 8245 Feuerthalen - 052 647 66 47 - info@nordstern.ch



[www.nordstern.ch](http://www.nordstern.ch)



**SCHWEDENS ANTWORT AUF KEINE STRASSEN**

**MADE BY SWEDEN**